

**CICLO DE MUSICA ESPAÑOLA
A CARGO DE JOVENES
INTERPRETES INTERNACIONALES**

ORGANIZA: BIBLIOTECA MUSICAL EN COLABORACION CON LOS CENTROS
CULTURALES DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

Ayuntamiento de Madrid

FM 2542

Información:

BIBLIOTECA MUNICIPAL

C/. Imperial, 8

Teléfono 266 48 85

28012 MADRID

Ayuntamiento de Madrid

FM2542

69/7075

63/3515

CICLO DE MUSICA ESPAÑOLA
A CARGO DE JOVENES INTERPRETES
INTERNACIONALES

- REIKO ISHIYAMA (Piano)
Centro Cultural Nicolás Salmerón (10 de octubre, 20 horas)
- SUSANA CARMEÑO - GLORIA M.^a MARTÍNEZ (Arpas)
Centro Cultural de la Arganzuela (11 de octubre, 20 horas)
- ITARU KOBAYASHI (Guitarra) - PAUL RICHARDSON (Flauta)
Centro Cultural Federico García Lorca (15 de octubre, 20 horas)
- RICARDO MOYANO (Guitarra)
Centro Cultural de Fuencarral (30 de octubre, 20 horas)

Ayuntamiento de Madrid

INTRODUCCIÓN

La Biblioteca Musical del Ayuntamiento de Madrid, inaugura su programación de actividades musicales en colaboración con los Centros Culturales, con una serie de conciertos dedicados a la música española, coincidiendo con la festividad del 12 de octubre, día de la Hispanidad.

No es nuestra intención hacer un ciclo monográfico, ni para especialistas, sino, por una parte reafirmarnos en la política de apoyo ante la escasa cultura musical, y por ello atender ésta demanda en nuestros barrios, accediendo a los Centros y Casas de Cultura de los diversos Distritos de la Villa, con una música sencilla, atractiva, nuestra y al alcance de la comprensión de todos. Por otro lado, la idea de éste panorama musical, casi diría divulgativo, es el estar interpretado por músicos, jóvenes, extranjeros su mayor parte, amantes del tipismo y la riqueza expresiva de la música española, que intencionadamente así los hemos seleccionado como aportación universal a tal acto. Interpretan con ilusión y con cariño diversas composiciones elegidas de un amplio repertorio que no por conocido es fácil en su interpretación. Panorama atrayente que abarca desde la imagen pianística de los compositores del siglo XIX y XX, gracias a los cuales ha quedado inmortalizado nuestro folklore, Falla, Turina, Granados, Albéniz, hasta la delicada interpretación de la música antigua en el arpa.

España es uno de los países más ricos en arte, de ésta riqueza muchos compositores universales han buscado las inspiraciones para sus composiciones, en

Ayuntamiento de Madrid

las canciones y danzas populares y en las raíces intrínsecas de nuestro folklore; esto, precisamente ha sido la motivación principal para que éstos como tantos otros músicos vivan y centren toda su atención en el estudio y la interpretación de la música española, porque nuestra música como nuestra historia está llena de aspectos pintorescos, vivos, ricos de tipismos, originales y cargados de sentimiento.

Finalizando el ciclo, un recuerdo muy especial para no olvidar la otra cara de la Hispanidad, la música sudamericana, fusión de diversas culturas, encuentra en la guitarra un excelente instrumento de expresión, a la vez que recoge procedimientos técnicos y formales de la guitarra barroca y de la vihuela española. Esta muestra de compositores argentinos, venezolanos, brasileños, etc., ofrece un importante grupo de músicos extrañamente marginados del repertorio habitual de los guitarristas, y por ello, el programa pretende divulgar a los menos conocidos, al tiempo que compaginar lo serio con lo ameno.

REIKO ISHIYAMA (Piano)

Nace en Tokio (Japón), en el año 1952. Comienza sus estudios de piano a los 11 años, demostrando desde muy temprana edad grandes aptitudes para la interpretación. Cursa la carrera de piano en la Universidad Musashino de Tokio durante cuatros años donde obtiene el título universitario con las más altas calificaciones en piano. Graduada por el Instituto Yamaha de Fujisawa ha sido profesora de música y piano durante varios años.

Desde hace dos años vive afincada en Madrid, donde se está especializando en música española en la cátedra de Manuel Carra.

Colaboradora de la Biblioteca Musical ha realizado varios conciertos en la Universidad Complutense de Madrid, y actualmente organiza diversos conciertos pedagógicos que se imparten continuamente en la B. Musical. Ha donado desinteresadamente a ésta entidad su propio «Koto», instrumento de trece cuerdas, milenario de origen y muy representativo de la música tradicional japonesa. Esta donación ha pasado a formar parte de la colección —museo de instrumentos de la Biblioteca— en un acto que se celebró con el reconocimiento del Excmo. Alcalde Sr. D. Enrique Tierno Galván.

El programa que presenta se basa totalmente en música española, que actualmente es para ella el de mayor interés.

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMA

I

Granada

I. ALBÉNIZ (1860-1909)

Rumores de la Caleta

El Puerto

Córdoba

El Albaicín

II

Canción y Danza núm. 5

F. MOMPOU (n. 1893)

Canción y Danza núm. 6

»

Danza Española núm. 5

E. GRANADOS (1867-1916)

Danza Española núm. 9

»

Quejas o la Maja y el Ruiseñor

»

Danza del Corregidor

M. DE FALLA (1876-1946)

Danza ritual del Fuego

»

Día 10 de octubre de 1984. A las 20,00 horas

CENTRO CULTURAL NICOLÁS SALMERÓN

Mantuano, 51

Ayuntamiento de Madrid

SUSANA CARMEÑO (Arpa)

Nace en Madrid, en 1964. Comienza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, a la edad de ocho años, bajo la dirección de María Rosa Calvo Manzano. Unos meses más tarde, ofrece ya un recital de arpa como alumna aventajada de la Cátedra de Arpa de dicho Conservatorio. Concluye sus estudios con Mención de Honor y no deja de realizar conciertos esporádicamente, apareciendo en TVE varias veces. Actualmente estudia perfeccionamiento y asiste al mismo tiempo a Concursos Internacionales. En el de Estoril ha sido elegida para realizar el Recital de Clausura.

Ha colaborado con las Orquestas y Agrupaciones siguientes: Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta del Conservatorio Superior de Música de Madrid, Orquesta y Coro Gaudeamus y con la Orquesta de Cámara del Ayuntamiento de La Coruña.

Últimamente ha ganado el primer premio de interpretación organizado por las Juventudes Musicales, que se ha celebrado durante el mes de septiembre en Sevilla.

GLORIA M.^a MARTÍNEZ (Arpa)

Comienza sus estudios musicales desde muy temprana edad, obteniendo el título de Arpa con las más altas calificaciones en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha realizado varios conciertos con el Quinteto «M.^a Rosa Calvo Manzano», de donde forma parte como titular. Becada en varios cursos, ha participado últimamente en el concierto de clausura de Estoril (Portugal), con motivo del curso internacional que en esa localidad lusitana se celebra todos los años. Alumna desde sus comienzos de la fundadora y directora del Quinteto «M.^a Rosa Calvo Manzano», Gloria M.^a Martínez promete una gran carrera de interpretación.

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMA

I

Concierto núm. 3

P. ANTONIO SOLER (1729-1783)

Allegro
Minuetto

II

Pavana con su glosa

A. CABEZÓN (1510-1566)

Danza de las Hachas

L. R. DE RIBAYAZ (1677?)

Sonata

JOSÉ GALLÉS (1761-1836)

Fantasia

M.^a ROSA CALVO MANZANO

Capricho andaluz

V. ECHEVARRÍA

Día 11 de octubre de 1984. A las 20,00 horas

CENTRO CULTURAL DE LA ARGANZUELA

Paseo de la Chopera, s/n.
Ayuntamiento de Madrid

ITARU KOBAYASHI (Guitarra)

De nacionalidad japonesa, vive el ambiente musical desde muy temprana edad, ya que su madre es profesora de música tradicional japonesa. Se inicia en la guitarra a los seis años y de modo autodidacta. Conoce en Japón en una gira al Maestro Narciso Yepes, quién le invita a venir a España para conocer en profundidad el estudio de la guitarra, consiguiendo el título Superior de Música en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, siendo alumno de Regino Sainz de la Maza.

Becado en varias ocasiones en cursos internacionales, como los de Granada, Santiago de Compostela, y el curso «El arte de interpretación de J. S. Bach», bajo la dirección de Rosalyn Tureck.

Desde el año 1960, con 16 años comenzó su carrera interpretativa, y desde entonces ha dado numerosos conciertos en Japón y en España donde reside en la actualidad. Ha grabado en varias ocasiones para RNE y TVE, Radio Cadena Española, etc. Creador de un nuevo método visual de solfeo, así como de aparatos musicales, ha colaborado con el Ministerio de Cultura, así como en otros organismos culturales como el Ateneo de Madrid, donde ha dado su último concierto.

Ha preparado varios programas de diferentes tipos de música, no sólo como solista, sino también para flauta, piano y orquesta, incluyendo ahora solo el de guitarra.

PAUL RICHARDSON (Flauta)

Nace en Tenesse (EE. UU.), iniciando sus estudios musicales en Tokio con el destacado discípulo de Regino Sainz de la Maza, Kent Kitumura. Becado por la Universidad de Memphis, es nombrado profesor de guitarra en dicha universidad. En el año 1970 se traslada a Madrid, para perfeccionarse con el Maestro R. S. de la Maza. Simultáneamente hizo estudios de armonía y flauta de pico en el Real Conservatorio de Madrid. Desde 1978 ha dado conciertos en Europa y EE. UU. Es fundador y director del grupo de música antigua «Aulos». Ha colaborado en diversos concursos, premios y becas. Participa frecuentemente en conciertos en Japón, EE. UU. y Europa. Forma parte también de los grupos «Atrium Musicae», «Hoquetus» y «Ars Antigua».

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMA

I

Danzas

Base dance - Turdión - Pavana

Anónimo. Siglo XVI

Romances

Verso - Pascábase el rey moro - Mira Nero de Tarpeya

PALERO. Siglo XVI

Recercadas

Recercada primera - Recercada segunda sobre ofelici occhi miei

DIEGO ORTIZ. 1553

Romance

(Esta primera parte correrá a cargo del Dúo de flauta y guitarra formado por PAUL RICHARDSON y
ITARU KOBAYASHI)

Anónimo

II

Pavanas

LUIS MILÁN. Siglo XVI

Tres piezas características

F. TÁRREGA (1852-1909)

Marieta (mazurca) - María (gavota) - Recuerdos de la Alhambra

Asturias (preludio)

I. ALBÉNIZ (1860-1909)

Campanas del Alba

EDUARDO SAINZ DE LA MAZA

Petenera y Zapateado

REGINO SAINZ DE LA MAZA (1897-1982)

(Guitarra sola)

Día 15 de octubre de 1984. A las 20,00 horas
CENTRO CULTURAL FEDERICO GARCÍA LORCA
Plaza Carabanchel, 1. Carabanchel Alto

RICARDO MOYANO (Guitarra)

Nace en La Rioja (Argentina), en 1960, desde el año 1975 vive en España adoptando nuestra nacionalidad. Ingresó en el Conservatorio Superior de Música de Madrid, con el premio Fin de Carrera en el año 1983. Cursa estudios de música antigua con Javier Hinojosa y de formas y técnicas de la música sudamericana con Jorge Cardoso. Integrante y subdirector de la Orquesta de Cámara Iberoamericana de Guitarra. Obtuvo el primer premio en los concursos internacionales de Arthez (Francia, 1981) y Figueira de Foz (Portugal, 1984) y Sevilla, 1984. Ha dado numerosos recitales en España, Francia, Portugal, Suecia y Marruecos. Colaborador de las actividades musicales de la Biblioteca, es un genial intérprete del folklore sudamericano.

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMA

I

8 PIEZAS ARGENTINAS

Zamba y Huella
Milonga y Gato
Rasguido doble
Galopa misionera
Tango
Milonga porteña

A. RAMÍREZ
J. CARDOSO
R. OJEGA
L. ARECO
A. PIAZOLLA
M. MORES

II

3 VALSES VENEZOLANOS

Vals núms. 1 y 3
Vals

A. LAURO
J. CARDOSO

7 PIEZAS BRASILERAS

Dos Tangos
Tema negro, Samba y Choro
Maxixa
Maxixa

E. NAZARE
J. CARDOSO
A. BARRIOS
TEXEIRA

Día 30 de octubre de 1984. A las 20,00 horas
CENTRO CULTURAL DE FUENCARRAL
Isla de Oms, s/n.

Ayuntamiento de Madrid

PROGRAMA

I

8 PIEZAS ARGENTINAS

Zamba y Huella

Milonga y Cato

Rasguído doble

Galopa misionera

Tango

Milonga porteña

A. Ramirez

I. Cardoso

R. Orca

L. Arco

A. Páxola

M. Moras

9 VARIAS VENEZOLANAS

7 PIEZAS BRASILENAS

Dos Tangos

Tema negro, Zamba y Choro

Maxia

Maxia

E. Nazare

I. Cardoso

A. Barrios

Trinera

Del 30 de octubre de 1954 a las 20.00 horas
Centro Cultural de Fuenferraz
Isla de Oza, 50.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid